

N. 24/3 19

TELEGRAM

Hughes

Warszawa, dnia 24. marca 1919.

Dow. na Gal. Wschod. Przemysl.

Podaje się do wiadomości pana generała instrukcję odnośnie do zawarcia zawieszenia broni na froncie wschodnio-galicyskim.

1./ Zawieszenie broni zawarte zostaje na linii bojowej, któr. osiągnięto w chwili podpisania umowy o zawieszenie broni.

Ządać należy przy zawieszeniu broni od delegatów ukraińskich aby w przeciągu trzech dni po podpisaniu zawieszenia broni słożyli deklarację na ręce Ententy, że zgadzają się bez zatrzesen na rozejm na warunkach wyznaczonych przez komisję koalicyjną dnia 24 - go lutego 1919 r., jednak z następującą zmianą :

Ze względu na stosunki obecne na Węgrzech i ogólne nasze korzystne ~~nasze~~ położenie militarne, ządamy jeszcze linii kolejowej Stryj - Ławoczne tak ze bieg linii demarkacyjnej zostawja tą kolej zupełnie i bezpiecznie po naszej stronie.

W myśl tego linja demarkacyjna z dnia 24 - go lut. musiałaby być w swoim południowym przebiegu następująco zmieniona :

Od Wybranówki - Borynicze /wł/ - do Dniestru koło ZAKIINSKIE Zalesia /wył/ - później wzdłuż Dniestru w południowym kierunku aż do ujścia rzeki Swicy - wzdłuż rzeki Swicy aż do granicy węgierskiej Kruhla Młaka, Kota 1261.

2./ O ile Ukraińcy tej deklaracji w przeciągu trzech dni po podpisaniu umowy o zawieszeniu broni nie złożą, zastrzegamy sobie prawo w terminie 12 - to godz. zawieszenie broni wy-mówić.

3./ Do pertraktacji o zawieszenie broni zostają wydelegowani z ramienia Nacz. Dow. W. P. :

Płk. Kulinski
Mjr. Marjanski



58

Kap. Rozwadowski
Por. Korotkiewicz.

Pełnomocnictwa dla tych delegatów wystawi pan gen. Iwaszkiewicz.

Z ramienia rządu polskiego delegowany jest jako rzeczoznawca dla spraw praw politycznych hr. Skarbek.

4./ Z ramienia prezydenta Wilsona wyznaczony został do pośrednictwa w pertraktacjach o zawieszenie broni amerykański generał Kernan, który czas i miejsce rokowań oznaczy. Wszelkie pertraktacje z Ukraińcami mogą się odbywać tylko w drodze gen. Kernana.

5./ Podczas zawieszenia broni ruch dla ludności cywilnej przez front dozwolony jest tylko na wyższych drogach i gościncach, jak też na kolejach ustalonych przy pertraktacji. Wzdłuż tych ustalonych linii komunikacyjnych należy ściśle wyznaczyć miejsca leżące na samej linii demarkacyjnej, które wolno przekraczać, jak też i przeznaczone do użytku stacje kolejowe. Osoby przybywające z poza linii demarkacyjnej, posiadać muszą przepustki wystawione przez odpowiednie władze wojskowe.

6./ Na jakiegokolwiek ograniczenie ruchu kolejowego podczas zawieszenia broni na linii Przemysł - Lwów nie należy się zgodzić.

7./ O prowadzeniu pertraktacji należy codziennie wysyłać raporty telegraficzne do Naczelnego Dow., na które stosownie do potrzeby dalsze dyrektywy stąd zostaną wydawane.

Nacz. Dow. W. P.

Nr. 271/VI pouf.

Kaw. Tomaszewski K.S.



58

O d p i s .

TELEGRAM.

Hughes.

Warszawa, dn. 24 marca 1919.

Dow. na Gal. Wschód. Przemysł.

Podaje się do wiadomości pana generała instrukcję odnośnie do zawarcia zawieszenia broni na froncie wschodnio-galicyskim.

1/ Zawieszenie broni zawarte zostaje na linii bojowej, które osiągnięto w chwili podpisania umowy o zawieszenie broni.

Ządać należy przy zawieszeniu broni od delegatów ukraińskich, aby w przeciagu trzech dni po podpisaniu zawieszenia broni złożyli deklarację na ręce Ententy, że zgadzają się bez zastrzeżeń na rozejm na warunkach wyznaczonych przez komisję koalicyjną dnia 24-go lutego 1919 r., jednak z następującą zmianą:

Ze względu na stosunki obecne na Węgrzech i ogólne nasze korzystne położenie militarne, żądamy jeszcze linii kolejowej Stryj - Ławoczne tak że bieg linii demarkacyjnej zostawia tę kolej zupełnie i bezpiecznie po naszej stronie.

W myśl tego linja demarkacyjna z dn. 24 lutego musiałaby być w swoim południowym przebiegu następująco zmieniona:

Od Wybranówki - Borynicze /wł./ do Dniestru koło Zalesia /wyl./ później wzdłuż Dniestru w południowym kierunku aż do ujścia rzeki Swicy - wzdłuż rzeki Swicy aż do granicy węgierskiej Kruhla Młaka Kota 1261.

2/ Ciłe Ukraińcy tej deklaracji w przeciagu 3 dni po podpisaniu umowy o zawieszeniu broni nie złożą, zastrzegamy sobie prawo w terminie 12 godz. zawieszenie broni wycofać.

3/ Do pertraktacji o zawieszenie broni zostają wydelegowani z ramienia Nacz. Dow. W.P.:

plk. Kułiński
mjr. Marjański
kpt. Rozwałdowski
pór. KOROTKIEWICZ



Pełnomocnictwa dla tych delegatów wystawi pan gen. Iwaszkiewicz.

Z ramienia rządu polskiego delegowany jest jako rzeczoznawca dla spraw politycznych hr. Skarbek.

4/ Z ramienia prezydenta Wilsona wyznaczony został do pośrednictwa w pertraktacjach o zawieszenie broni amerykański generał Kernan, który czas i miejsce rokowań oznaczy. Wszelkie pertraktacje z Ukraińcami mogą się odbywać tylko w drodze gen. Kernana

5/ Podczas zawieszenia broni ruch dla ludności cywilnej przez front dozwolony jest tylko na ważniejszych drogach i gościńcach, jak też na kolejach, ustalonych przy pertraktacji. Wzdłuż tych ustalonych linii demarkacyjnych komunikacyjnych należy ściśle wyznaczyć miejsca leżące na samej linii demarkacyjnej, które wolno przekraczać, jak też i przeznaczone do użytku stacje kolejowe. Osoby, przybywające z poza linii demarkacyjnej, posiadać muszą przepustki wystawione przez odnośne władze wojskowe.

6/ Na jakiegokolwiek ograniczenie ruchu kolejowego podczas zawieszenia broni na linii Przemysł - Lwów nie należy się zgodzić.

7/ O prowadzeniu pertraktacji należy codziennie wysłać raporty telegraficzne do Naczelnego Dow., na które stosownie do potrzeby dalsze dyrektywy stąd zostaną wydawane.

Nacz. Dow. W.P.

Nr. 271/VI pouf.

Zgodność odpisu:

